

**Kode der Ausschreibung**

AOV/SUA-SF 044/2017

**Codice gara**

AOV/SUA-SF 044/2017

**Erkennungskode CIG: 71171401BA****Codice CIG: 71171401BA****FÜHRUNG DES MENSADIENSTES AM  
BERUFSBILDUNGSZENTRUM BRUNECK;  
TOBLWEG NR. 6****GESTIONE DEL SERVIZIO MENSA  
PRESSO IL CENTRO DI FORMAZIONE  
PROFESSIONALE BRUNICO, VIA TOBL  
N.6****Klarstellung Nr. 1****Chiarimento n.1****Frage****Domanda**

Wir bezahlen die Kautions als Banküberweisung an das Schatzamt. Wir haben verstanden, dass der Überweisungsbeleg ins Portal hochzuladen ist. Ist zusätzlich vom Bankinstitut auch die Erklärung im Sinne des Art. 93 Abs. 8 GvD 50/2016 zu erstellen und hochzuladen?

-Paghiamo la cauzione provvisoria mediante bonifico effettuato a favore della Tesoreria dell'Agenzia Contratti Pubblici. Abbiamo capito che la ricevuta di avvenuto versamento è da inserire nel portale in formato PDF. Si deve redigere e caricare nel portale anche la dichiarazione di impegno prevista dall'art. 93, comma 8 del D.Lgs. n. 50/2016 ?

**Antwort****Risposta**

In diesem Fall muss der Bieter **außerdem** die in Art. 93, Abs. 8 des GvD Nr. 50/2016 vorgesehene Verpflichtungserklärung beilegen (als PDF – Datei ins Portal zu laden) , welche ausschließlich von einem der in Art. 93, Abs. 3 des GvD Nr. 50/2016 genannten Rechtssubjekten ausgestellt werden darf und zwar von einem Bankinstituten oder Versicherungsgesellschaften, welche die Anforderungen an die Zahlungsfähigkeit erfüllen, die von den Gesetzen, welche die entsprechenden Tätigkeiten regeln, vorgesehen sind, oder von einer im Verzeichnis laut Art. 106 des GVD Nr. 385/1993, eingetragenen Finanzierungsvermittlungsgesellschaft ausgestellt werden, deren Tätigkeit ausschließlich oder vorwiegend in der

In questo caso l'offerente deve allegare (inserire nel portale in formato PDF) **anche** la dichiarazione di impegno prevista dall'art. 93, comma 8 del D.Lgs. n. 50/2016, resa esclusivamente dai soggetti individuati dall'art. 93, comma 3, D.Lgs. n. 50/2016, ovvero da imprese bancarie o assicurative che rispondano ai requisiti di solvibilità previsti dalle leggi che ne disciplinano le rispettive attività o rilasciata dagli intermediari finanziari iscritti nell'albo di cui all'art. 106 del D.Lgs. n. 385/1993 che svolgono in via esclusiva o prevalente attività di rilascio di garanzie e che sono sottoposti a revisione contabile da parte di una società di revisione iscritta nell'albo previsto dall'art. 161 del D.Lgs. n. 58/1998 e che abbiano i requisiti minimi di



---

Ausstellung von Sicherheiten besteht und die der Rechnungsprüfung einer Wirtschaftsprüfungsgesellschaft unterliegt, die im Verzeichnis laut Art. 161 des GVD Nr. 58 vom 24.02.1998, eingetragen ist und welche die Mindestanforderungen an die Zahlungsfähigkeit im Sinne der geltenden Bestimmungen für Banken und Versicherungen erfüllen.

---

solvibilità richiesti dalla vigente normativa bancaria assicurativa.